



Built to Lead

즉시 배포용: 2016 년 5 월 6 일

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, FINGER LAKES 와 뉴욕시에서 500,000 달러 규모의 FRESHCONNECT FOOD BOX 프로그램이 진행된다고 발표하다

Food Box 프로그램, 경제 형편이 어려운 이웃에게 지역에서 생산된 신선한 농산물을 제공하고 농장주들과 새로운 시장을 연결시켜준다

FreshConnect Checks 프로그램, 425,000 여 달러 규모로 성장하다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 가정 형편이 어려운 뉴욕주 지역에 건강에 좋은 신선한 식품 옵션을 제공하기 위해 FreshConnect Food Box 프로그램에 500,000 달러를 지원한다고 발표하였습니다. 이 프로그램은 Finger Lakes 와 뉴욕시에 있는 커뮤니티에 염가로 현지에서 재배된 영양가 있는 농산물을 제공하면서, 동시에 농장주들을 새로운 시장과 연결시켜주고 뉴욕의 농업의 성장을 도모하는 역할을 합니다. 이 밖에도, 올해에는 뉴욕주의 파머스 마켓에서 SNAP 수당을 사용할 기회를 확대하기 위해 FreshConnect 수표 프로그램에 425,000 여 달러를 제공합니다.

“우리는 생활 형편이 어려운 커뮤니티에 신선하고 적정 가격대의 식품의 공급을 더욱 확대하여 미래 세대의 뉴욕주민들의 건강과 현지 소상공인 및 농장도 발전시키고 있습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “FreshConnect 는 지난 5 년 동안 놀라울 정도로 성공을 거두었습니다. 이 이니셔티브는 앞으로 농업의 기회를 확대하고 농업 발전을 계속 이끌어 나갈 것입니다.”

Food Box 프로그램

뉴욕주 농업시장부의 FreshConnect 프로그램에서 지원하는 500,000 달러를 사용하여 Rochester 의 Foodlink 가 새로운 Food Box 프로그램을 만들어 실행하고 있고, 뉴욕시의 GrowNYC 는 기존의 Fresh Food Box 이니셔티브를 확대할 예정입니다. 양 기관들은 또한 주간 Food Box 프로그램을 개발하기 위해 뉴욕주에 있는 다른 그룹들의 멘토와 교육을 담당할 것입니다. Food Box 아울렛은 보조영양지원 프로그램 참가자들이 이 SNAP 수당을 사용하여 현지에서 재배된 과일과 채소들은 시장가 이하로 매주 구입할 수 있도록 할 것입니다. 뉴욕주 농업시장부는 이러한 개별 프로젝트에 최대 10,000 달러를 제공할 것입니다.

이 밖에도, Foodlink 가 처음으로 Urban Farm Stands 와 Curbside Markets 에서 ‘신선 꾸러미(fresh bundles)’를 제공할 것입니다. 이 꾸러미에는 지역의 30 여 재배업체들로부터 받은 계절 농산물로 가득 차게 될 것입니다. 주간 푸드 박스 웨어는 12 달러로, 약 20-25 달러 어치 소매가인 신선한 과일과 채소들이 담깁니다. GrowNYC 는 뉴욕시 5 개 보로에서 있는 19 개 푸드 박스 장소를 22 개로 확대할 예정입니다. 각 장소마다 봉사 활동을 도와주고 배분 장소를 제공할 커뮤니티 장소와 협력을 맺을 것입니다. 이 단체는 요리 실습 기회를 제공하고 고객들에게 조리법과 농산물을 저장할 안내사항을 제공할 것입니다. GrowNYC 는 농산물을 뉴욕주 8 개 지역의 36 개 재배업체들로부터 공급 받습니다.

뉴욕주 농업부 Richard A. Ball 커미셔너는 이렇게 말했습니다, “100 만여 명의 뉴욕주민들이 슈퍼마켓 이용이 제한된 지역에서 살아서 건강하고 균형 잡힌 식사를 하기가 어렵습니다. 우리는 적정 가격대의 신선한 음식을 이용할 기회를 확대하여 식사를 개선하고 지역 농업 경제를 지원할 기회를 주민들에게 제공하고 있습니다.”

Programs and Innovation for Foodlink 의 Mitch Gruber 이사는 이렇게 말했습니다, “지역 농업을 저소득 커뮤니티와 연결해주는 전략적이고 혁신적인 프로그램이 필요하다라는 점을 잘 알고 있습니다. 이러한 이니셔티브 일부를 개발하고 확대하는 데 뉴욕주 농업시장부와 협력하게 되어 매우 기쁘게 생각합니다.”

GrowNYC 의 Marcel Van Ooyen 실무이사는 이렇게 말했습니다, “Fresh Food Box 는 경제적 형편이 어려운 커뮤니티에게 매주 매우 저렴한 소매가로 특별히 선별된 농산물을 살 수 있도록 단체 구매력을 활용하게 해주는 혁신적인 프로그램입니다. 뉴욕주의 전폭적인 지원에 힘입어 우리는 Fresh Food Box 프로그램이 성공하고 앞으로도 더 많은 커뮤니티에 신선한 농산물을 제공하게 되기를 기대합니다.”

FreshConnect 수표

Food Box 프로그램의 또 다른 목표는 현지 파머스 마켓에서 바꿀 수 있는 FreshConnect 수표의 수를 늘리는 것입니다. 이 밖에도, 이 프로그램은 처음으로 연중 운영되고 있습니다. 2011 년부터, SNAP 참여자들은 240,000 여개의 수표를 사용하여 뉴욕주의 650 개 장소에서 현지 농장의 신선 식품을 구매해왔습니다.

FreshConnect 수표는 참가하는 파머스 마켓에서 사용되는 SNAP 수당 5 달러마다 2 달러의 인센티브를 제공하고 있습니다. 이는 현지 농장주들을 지원할 뿐만 아니라 SNAP 소비자들의 구매력을 40%나 늘릴 수 있게 해주고 있습니다. 여름과 가을 시즌의 수표는 7 월 1 일부터 사용할 수 있습니다. 참가 시장 지도를 보려면 [여기](#)를 클릭하십시오.

또한 퇴역군인, 군요원 및 그 직계 가족들은 올해 다시 선착순으로 카운티 VA(Veterans Affairs) 사무국에서 FreshConnect 수표를 사용할 수 있게 되었습니다. 이 프로그램이 확대된 것은 2014 년에 시범 프로그램이 성공을 거두고 2015 년에도 또 다시 성공을 거두어 이뤄졌습니다.

VA(Veterans Affairs)부의 Eric J. Hesse 이사는 이렇게 말했습니다, “VA 부는 지난 2 년 동안 퇴역군인의 군인과 그 가족들에게 **FreshConnect** 수표를 제공해왔습니다. 매년 이 프로그램이 개선되었으며, 앞으로도 이를 바탕으로 계속 발전하기를 기대합니다. 이는 농업시장부의 뛰어난 활동의 결과로, 퇴역군인들과 계속 관계를 유지하는 아주 좋은 방법입니다.”

Empire State Development 의 **Howard Zemsky** 총재, **CEO & 커미셔너**는 이렇게 말했습니다, “**Empire State Development** 는 뉴욕의 형편이 어려운 저소득 커뮤니티에 현지에서 조달된 신선한 과일과 채소를 제공하는 일에 힘쓰고 있습니다. 우리는 농업시장부와 협력하면서 현지 농장주들에게 새로운 시장에 접근할 수 있는 기회를 열어주고 뉴욕주 각지에 사는 가정에 건강한 식품을 구입할 수 있도록 하고 있습니다.”

임시장애지원국의 Samuel D. Roberts 커미셔너는 이렇게 말했습니다, “**FreshConnect** 프로그램은 뉴욕주민들이 **SNAP** 수당으로 구입할 수 있는 현지에서 재배된 신선 식품을 쉽게 이용할 수 있는 새롭고 혁신적인 방법을 꾸준히 제공하고 있습니다. 이러한 활동은 굶주림을 막겠다는 주지사의 목표를 지원할 뿐만 아니라, 이들 가정들이 매일 매일의 식탁에서 보다 건강한 과일과 채소를 먹고 현지 농장주들을 지원할 수 있도록 해줄 것입니다.”

2011 년, **Cuomo** 주지사는 새로운 파머스 마켓을 만들고 기존의 시장을 지원하여 가정 형편이 어려운 이웃들에게 신선 식품을 이용하도록 해주는 **FreshConnect** 프로그램을 출범시켰습니다.

FreshConnect 프로그램은 이후 비약적으로 성장하였고, 뉴욕주 파머스 마켓의 품질과 성능을 보증하기 위한 온라인 커리큘럼인 최초의 **Market Manger Certification Program** 을 창설 및 실행하는 데 비용을 대기도 했습니다. 22 개의 독특한 교육 모듈은 시장 매니저들이 그들의 시장을 보다 잘 관리하고 홍보할 수 있도록 도와줄 것입니다. 이 프로그램은 뉴욕주 파머스마켓연맹, **SUNY Cobleskill** 및 **Cornell Cooperative Extension** 간에 협력 체제로 진행됩니다. 현재까지, 37 명의 시장 매니저들이 온라인 교육에 가입했습니다. 등록을 원하실 경우 <http://www.nyfarmersmarket.com/fmmpro> 를 방문하십시오.

Finger Lakes Forward 의 가속화

이 투자는 견실한 경제 성장과 지역사회 발전을 낳기 위한 이 지역의 종합 청사진인 “**Finger Lakes Forward**”를 보완합니다. 이제 이 지역은 2015 년 12 월 **Cuomo** 주지사가 발표한 업스테이트 재활성화 이니셔티브를 통해 5 억 달러 규모의 뉴욕주 투자로 **Finger Lakes Forward** 를 가속화시키고 있습니다. 뉴욕주의 5 억 달러 투자는 민간 기업들이 이 지역에 투자하도록 장려하고 25 억 달러 이상을 활용하여 8,200 개의 신규 일자리까지 창출할 것으로 전망됩니다.

뉴욕주는 이미 포토닉스, 농업 및 식품 생산, 그리고 첨단 제조 등 주요 산업에 대한 투자 계획을 지원하기 위해 이 계획에 대한 기틀을 마련하기 위해 2012년 이래 이 지역에 34억 달러 이상을 투자했습니다.

오늘날, 실업률은 대불황 전 이래 가장 낮은 수준에 도달했습니다. 개인 및 법인 소득세도 감소했고, 기업들은 Rochester, Batavia 및 Canandaigua와 같은 지역을 기업 성장을 위한 투자 대상으로 선택하고 있습니다. Finger Lakes Forward에 대한 자세한 내용은 [여기](#)에서 알 수 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418